

Den Haag, 25 mei 2021

Jaarrekening 2020

Nederlandse Taalunie

Inhoudsopgave Jaarrekening 2020

A. Algemeen

A1. Activiteitenverslag	3
A2. Vaststelling van de jaarrekening 2020	4
A3. Overige informatie	4
A4. Gebeurtenissen na balansdatum	4
A5. Controle accountant	4
A6. Bestemming resultaat	5

B. Jaarrekening

B1. Grondslagen	7
B2. Balans per 31 december 2020	8
B3. Staat van baten en lasten 2020	11
B4. Toelichting op de balans per 31 december 2020	12
B5. Toelichting op de staat van baten en lasten 2020	17
B6. WNT	23
B7. Niet in de balans opgenomen rechten verplichtingen	23
B8. Controleverklaring accountant	24

C. Bijlagen

C1. Bestemmingsreserves	27
C2. Bestemmingsfondsen	39
C3. Geoordeelde bijdragen/uitgaven	40
C4. Personeel	41

Den Haag, 25 mei 2021

Voor akkoord:

Kris Van de Poel
algemeen secretaris

A. Algemeen

A1. Activiteitenverslag

Het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden stellen bij verdrag inzake de Nederlandse Taalunie, ondertekend op 9 september 1980, het volgende doel:

De Taalunie heeft tot doel de integratie van Nederland en de Nederlandse gemeenschap in België op het gebied van de Nederlandse taal en letteren in de ruimste zin.

Het werk van de Taalunie beslaat vijf aandachtsgebieden:

1. Standaardtaal

De Taalunie zorgt ervoor dat de standaardtaal optimaal beschreven en gebruikt kan worden (grammatica, spelling, terminologie). Verder zorgen we voor taaladvies, werken we samen met wetenschappelijke en maatschappelijke organisaties aan technologische hulpmiddelen, en stimuleren we het gebruik van begrijpelijke taal. Zo maken we het Nederlands beter toegankelijk voor iedereen.

2. Nederlands, taalvariëteiten en andere talen

Het Nederlands komt in vele vormen en variëteiten voor en staat als taal tussen tal van andere talen. De Taalunie ontwikkelt hiervoor beleid en sluit hiermee aan op ontwikkelingen en behoeftes in de samenleving.

3. Onderwijs binnen het taalgebied

De Taalunie ondersteunt alle vormen van onderwijs in Nederlands als eerste en als tweede taal binnen het taalgebied. Wij dragen bij aan de kwaliteit van het onderwijs door beleidsmakers en de onderwijswereld te helpen met advies, opinie en signalering.

4. Onderwijs buiten het taalgebied

De Taalunie stimuleert, ondersteunt en bevordert wereldwijd kwaliteitsvol onderwijs in en van het Nederlands. Dit doen wij voor alle onderwijsvormen en op alle niveaus. Dat gebeurt met advisering en inhoudelijke en financiële ondersteuning. We stimuleren samenwerking en uitwisseling van onder meer kennis en materialen.

5. Taal en cultuur

De Taalunie bevordert talige culturele samenwerking tussen Nederland, Vlaanderen, Suriname en de rest van de wereld. Wij faciliteren de digitalisering van Nederlandstalige literatuur en stimuleren internationaal vertaalbeleid en de uitwisseling van internationale vertaalexpertise. Hiermee worden het Nederlands en de Nederlandstalige cultuur in Europa en de rest van de wereld versterkt.

Associatieovereenkomst tussen de Nederlandse Taalunie en de Republiek Suriname

Op 12 december 2003 werd een Associatieovereenkomst ondertekend tussen de Nederlandse Taalunie en de Republiek Suriname, waarmee de Republiek Suriname de wens heeft uitgesproken aan de activiteiten van de Nederlandse Taalunie deel te nemen en waarmee de Nederlandse Taalunie wenst de Republiek Suriname in haar activiteiten te betrekken.

Bevoegdheid

Mevrouw Kris Van de Poel is, door het Comité van Ministers, per 1 maart 2020 benoemd tot algemeen secretaris van de Nederlandse Taalunie voor een periode van 4 jaar. Zij vervangt in die hoedanigheid de heer Hans Bennis per die datum.

Het algemeen secretariaat van de Taalunie staat onder de bevoegdheid van de algemeen secretaris, die de eindverantwoordelijkheid draagt voor de algehele administratieve organisatie en inhoudelijke taakstelling.

A2. Vaststelling van de jaarrekening 2019

De jaarrekening van de Nederlandse Taalunie over het boekjaar 2019 werd door het Comité van Ministers op 15 juni 2020 tijdens zijn 92^e vergadering ongewijzigd vastgesteld.

Aan de algemeen secretaris werd decharge verleend in uitvoering van artikel 17 van de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie.

A3. Overige informatie

De jaarrekening van de Nederlandse Taalunie over 2020 is samengesteld conform de voorschriften zoals deze vermeld staan in de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie.

In 2019 is een herziene Regeling Financieel Beheer (RFB) opgesteld. In deze RFB is de toepassing van richtlijn RJ 640 (zoals opgesteld door de Raad voor de Jaarverslaggeving voor organisaties zonder winststreven) verankerd. Op deze richtlijn is voor de Taalunie een aantal uitzonderingen van toepassing.

Daarnaast zijn in de herziene RFB een aantal procedures met betrekking tot de begroting gewijzigd. De belangrijkste daarvan is dat de herziene begroting niet meer wordt opgemaakt en dus niet meer wordt voorgelegd aan de organen. De RFB is op 25 oktober 2019 gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad en op 5 december 2019 in de Staatscourant.

A4. Gebeurtenissen na balansdatum

Er zijn geen relevante gebeurtenissen na balansdatum.

A5. Controle accountant

De door de Nederlandse Taalunie samengestelde jaarrekening over het boekjaar 2020 werd gecontroleerd door Horlings Accountants & Belastingadviseurs B.V. te Amsterdam. De controleverklaring is opgenomen onder B8 (bladzijde 24).

A6. Bestemming resultaat

De algemeen secretaris verzoekt het Comité van Ministers – in navolging van artikel 16 van de Regeling Financieel Beheer – om in te stemmen met de volgende bestemming van het resultaat:

Bestemming resultaat		
Resultaat over 2020		340.012
Onttrokken aan Reserve NVT op St.-Eustatius en Saba	110.414	
Onttrokken aan Reserve Ontslaguitkering	35.000	
Onttrokken aan Reserve Krachtlijn Zorg voor zorg na coronatijden	311	
Onttrokken aan Reserve Krachtlijn 40 ideeën voor 40 jaar Taalunie	8.898	
Onttrokken aan Reserve Termraad	1.862	
Onttrokken aan Reserve Uitbreiding ANS	18.500	
Onttrokken aan Reserve Taaladvies.net	40.000	
Onttrokken aan Reserve Staat van het Nederlands	7.502	
Onttrokken aan Reserve Taal en zorg	2.825	
Onttrokken aan Reserve Online platform taalkundige uitwisseling	20.000	
Onttrokken aan Reserve Europese meertalige Conferentie	5.000	
Onttrokken aan Reserve Omgaan met standaardtaal en talige diversiteit in het onderwijs	2.723	
Onttrokken aan Reserve Docentencursussen	6.221	
Onttrokken aan Reserve Projectfinanciering	40.000	
Onttrokken aan MOOC NVT	7.240	
Onttrokken aan Reserve Docentenplatform Indonesië	8.140	
Onttrokken aan Reserve Europees vertaalnetwerk Petra-E	13.458	
Onttrokken aan Reserve Nederlandstalig muzikaal erfgoed	12.997	
Onttrokken aan Reserve Literatuurgeschiedenis	2.872	
Onttrokken aan Reserve Corporate website	7.315	
Onttrokken aan Fonds TST-samenwerking Zuid-Afrika	21.733	
Toegevoegd aan algemene reserve per 31-12-2020		373.011
Toegevoegd aan Reserve Ontslaguitkering	43.055	
Toegevoegd aan Reserve IVN colloquium 2022	16.567	
Toegevoegd aan Reserve Prijs der Nederlandse letteren	30.000	
Toegevoegd aan Reserve Periodieke controle	6.000	
Toegevoegd aan Reserve Krachtlijn Leescultuur en leesbevordering	12.500	
Toegevoegd aan Reserve Begrijpelijke taal overheid	85.032	
Toegevoegd aan Reserve Conferenties SND	3.750	
Toegevoegd aan Reserve Suriname / NTU Paramaribo	8.887	
Toegevoegd aan Reserve Taalsector in het Nederlands Taalgebied	4.912	
Toegevoegd aan Reserve Samenwerking met Zuid-Afrika	8.471	
Toegevoegd aan Reserve CEFR Companion Volume	2.000	
Toegevoegd aan Reserve Startsubsidie en noodhulp	2.011	
Toegevoegd aan Reserve technisch vertalen	1.406	
Nieuwe/ Hernieuwde Reserves	417.246	
Onttrokken aan algemene reserve per 31-12-2020		641.837
Toevoegen aan algemene reserve		71.186

Nieuwe Reserves	
Reserve Digitalisering woordenboeken	25.000
Reserve Woordenlijst online	23.000
Reserve Nederlandstaligen in de diaspora	7.500
Reserve Kennisontsluiting meertaligheid onderwijs	2.250
Reserve Taalbeleid superdiverse stedelijke buurten	10.000
Reserve Nederlands als wetenschapstaal	5.000
Reserve Samenwerking met ELC/CEL	250
Reserve Projecten met luistertaal in de praktijk	2.000
Reserve Evalueren taalcompetenties	8.500
Reserve Taalcompetenties van leraren	20.000
Reserve Databank rijke teksten	22.082
Reserve Beleidsonderzoek IN	19.134
Reserve CNaVT	55.325
Reserve CNaVT-Jongeren	12.375
Reserve Veldonderzoek Wallonië	59.441
Reserve Zomercursus op locatie	7.500
Reserve Opzet transnationaal netwerk vertaalopleidingen	5.000
Reserve Ondertitelen	9.000
Reserve Leescultuur Suriname	5.829
Reserve Schrijvers op het scherm	10.560
Reserve Betere benutting internationale culturele netwerken	5.000
Reserve Herstructurering	15.000
Hernieuwde Reserve mijnNederlands	25.000
Hernieuwde Reserve Zomercursus in het taalgebied	17.500
Hernieuwde Reserve Bedrijfsprocessen	45.000
Totaal nieuwe Reserves	417.246

Totale mutaties aan bestemmingsreserves € 373.011 - € 641.837 = - € 268.826

Toevoeging aan algemene reserve € 340.012 - € 268.826 = € 71.186

Deze bestemming van het resultaat is reeds verwerkt in de Balans per 31 december 2020.

Zie ook bijlage C1 Bestemmingsreserves en C2 Bestemmingsfondsen

B. Jaarrekening

B1. Grondslagen

De jaarrekening 2020 is opgemaakt in hele euro's. De vorderingen, schulden en geldmiddelen zijn nominaal gewaardeerd. Voor de omrekening van Surinaamse Dollars is gerekend met de koers van 31 december 2020.

De grondslagen van waarderingen en resultaatbepalingen zijn conform de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie d.d. 2 september 2019 (RFB Taalunie 2019), waarbij RJ 640 (de richtlijn voor verslaggeving van organisaties zonder winststreven) als uitgangspunt wordt gehanteerd.

Hardware wordt afgeschreven in 3 jaar (36 maanden) en inventaris, software in 5 jaar (60 maanden). De inventaris in Brussel wordt afgeschreven in 10 jaar (120 maanden).

Definitie begrippen:

- Bestemmingsreserve: In het kader van een verantwoord en flexibel financieel beleid verdient het de aanbeveling, daar waar het nodig of wenselijk is, tot de vorming en instandhouding van reserves over te gaan. Reserves dienen als dekking voor grote geplande uitgaven in de toekomst of als buffer voor over uitputting van specifieke activiteiten.
- Vaste bestemmingsreserves: Deze reserves worden al opgenomen in de begroting. Dit zijn reserves die opgebouwd worden om een al bekende uitgave te dekken die eens in de zoveel jaar plaats vindt of reserves die zijn opgelegd door het CM, zoals de reserve ontslagvergoeding.
- Reserve geoormerkte bijdrage: Dit zijn reserves die zijn ontstaan uit een geoormerkte bijdrage van de verdragspartijen. Deze reserve zal alleen voor de geoormerkte projecten worden gebruikt en kan derhalve niet vrijvallen aan de algemene reserve.
- Bestemmingsfonds: bestemmingsreserve waarbij door derden een beperking is opgelegd ten aanzien van de bestedingsmogelijkheid.
- Voorziening: Verplichtingen die al zijn gepland maar waarvoor de uitgaven pas in de toekomst zullen plaatsvinden en waarvan de uitvoerder of het precieze bedrag doorgaans nog niet bekend is.
- Verplichting: Indien de uitvoerder en het precieze bedrag bekend zijn wordt in de administratie gesproken van een verplichting. Als een verplichting onverhoopt vrijvalt komt het bedrag ten goede aan het betreffende project.

B2. Balans per 31 december 2020

ACTIVA	31-12-2020	31-12-2019
Materiële vaste activa	99.571	78.269
Vorderingen	121.351	186.815
Betaalde voorschotten	2.575	2.675
Vooruitbetaalde bedragen	81.560	80.923
Liquide middelen	3.126.128	2.525.483
<u>TOTAAL ACTIVA</u>	<u>3.431.185</u>	<u>2.874.165</u>

PASSIVA

31-12-2020

31-12-2019

Eigen vermogen

Reserve geormerkte bijdragen

0

110.414

Vaste bestemmingsreserves

353.622

293.000

Bestemmingsreserves

1.034.850

694.499

Bestemmingsfondsen

3.351

25.083

Algemene reserve

369.528

298.342

1.761.351

1.421.338

Voorzieningen

312.930

200.632

Verplichtingen

1.084.811

1.066.142

Te betalen bedragen

272.093

186.053

TOTAAL PASSIVA

3.431.185

2.874.165

B3. Staat van baten en lasten 2020

	2020	Begroting 2020	2019
BATEN			
Financiële bijdragen verdragsluitende partijen	10.341.108	10.341.107	10.210.268
Royalty's	36.822	20.000	13.360
Overige baten	7.721	20.000	8.084
<u>Totale baten</u>	<u>10.385.651</u>	<u>10.381.107</u>	<u>10.231.712</u>
LASTEN			
Personeelskosten			
Salarissen en sociale lasten Beleid	1.746.780		1.675.904
Salarissen en sociale lasten Bedrijfsvoering	696.474		705.439
Overige personeelskosten	188.183		112.921
	<u>2.631.437</u>	<u>2.403.637</u>	<u>2.494.264</u>
Materiële kosten	<u>315.639</u>	<u>336.814</u>	<u>341.354</u>
Overige lasten	<u>81.255</u>	<u>0</u>	<u>549</u>
Aandachtsgebieden			
Beleid	6.603.340	7.136.452	7.088.442
Bedrijfsvoering	413.968	454.980	465.496
	<u>7.017.308</u>	<u>7.591.432</u>	<u>7.553.938</u>
<u>Totale Lasten</u>	<u>10.045.639</u>	<u>10.331.883</u>	<u>10.390.105</u>
RESULTAAT BOEKJAAR	340.012	49.224	-158.393
Vaste / begrote resultaatbestemming	-95.622	-99.055	-131.000
TOTAAL RESULTAAT BOEKJAAR			
Na vaste resultaatbestemming	244.390	-49.831	-289.383

Zie A6 voor de bestemming van het resultaat (bladzijde 5)

In tegenstelling tot de door het Comité van Ministers goedgekeurde begroting van 2020 zijn de projecten NVT-project (OCW) Caraïbisch gebied (€ 121.418,-) en IVN werking en colloquium (€ 163.010,-) in bovenstaande begroting opgenomen als onderdeel van aandachtsgebied 'Nederlands als Vreemde Taal'. Deze projecten zijn buiten de opgelegde bezuinigingen van 2020 gelaten. Voor het CM was het relevant dit te laten zien. Voor de jaarrekening is dat niet het geval.

B4. Toelichting op de balans per 31 december 2020

Activa

Materiële vaste activa € 99.571 (31-12-2019 € 78.269)

Het betreft de aanschaf van diverse inventarismaterialen verbonden aan de inrichting van de kantoren, hardware en gepersonaliseerde software.

	Hardware	Software	Inventaris	Totaal
Afschrijvingstermijn in maanden	36	60	60	
<u>Boekwaarde 31-12-2019</u>				
Aanschafwaarde	26.417	61.895	64.090	152.402
Afschrijving t/m 2020	-9.011	-49.398	-15.724	-74.133
<i>Boekwaarde 31-12-2019</i>	<i>17.406</i>	<i>12.497</i>	<i>48.366</i>	<i>78.269</i>
<u>Mutaties 2020</u>				
Investerings	68.647	0	1.653	70.300
Desinvestering	-4.424	-17.640	-918	-22.982
Afschrijvingen	-27.005	-8.158	-12.713	-47.876
Corr. afschrijv op desinvest.	3.302	17.640	918	21.860
<i>Mutaties boekwaarde</i>	<i>40.520</i>	<i>-8.158</i>	<i>-11.060</i>	<i>21.302</i>
<u>Boekwaarde 31-12-2020</u>				
Aanschafwaarde	90.640	44.255	64.825	199.720
Cumulatieve afschrijvingen	-32.714	-39.916	-27.519	-100.149
Boekwaarde 31-12-2020	57.926	4.339	37.306	99.571

Vorderingen € 121.351 (31-12-2019 € 186.815)

Vorderingen	2020	2019
Derden	14.617	34.425
Royalty's	12.539	10.691
BTW teruggave Nederland	94.174	141.315
Intresten	21	384
Totaal Vorderingen	121.351	186.815

Betaalde voorschotten € 2.575 (31-12-2019 € 2.675)

Betaalde voorschotten	2020	2019
Depotbedrag ten behoeve van Post.nl (verzendkosten)	2.575	2.575
Waarborg watercooler Brussel	0	100
Totaal Betaalde voorschotten	2.575	2.675

Vooruitbetaalde bedragen € 81.560 (31-12-2019 € 80.923)

Vooruitbetaalde bedragen	2020	2019
Apparaatskosten	27.565	27.430
Kosten projecten	53.995	53.493
Totaal Vooruitbetaalde bedragen	81.560	80.923

Liquide middelen € 3.126.128 (31-12-2019 € 2.525.483)

Liquide middelen	2020	2019
Kas	77	77
ABN-AMRO Bank (Nederland)		
Rekening-courant	65.522	92.044
Rekening-courant CNaVT	167.739	116.662
Rekening-courant van het ETC	0	0
Vermogensspaarrekening	1.750.000	1.000.000
Bankgarantierekening *	68.514	68.514
Deposito's	1.000.000	1.200.000
	<u>3.051.775</u>	<u>2.477.220</u>
Belfius Bank (België)	70.290	46.128
ANZ Bank (Indonesië)	2.015	2.015
DSB Bank (Suriname)	1.971	43
Totaal Liquide middelen	3.126.128	2.525.483

* De bankgarantie is verstrekt ten behoeve van de huur van het pand aan de Paleisstraat te Den Haag.

Passiva

Eigen vermogen € 1.761.351 (31-12-2019 € 1.421.338)

Reserve Geoormerkte bijdragen € 0 (31-12-2019 € 110.414)

Reserves – Geoormerkte bijdragen		
Stand per 31 december 2019		110.414
Mutaties 2020:		
NVT op St.-Eustatius en Saba saldo	-110.414	
Onttrekking via bestemming resultaat		-110.414
Per 31 december 2020		0

Vaste bestemmingsreserves € 353.622 (31-12-2019 € 293.000)

Vaste bestemmingsreserves	2020	2019
Reserve Ontslaguitkering	233.055	225.000
Reserve IVN colloquium 2022	36.567	20.000
Reserve Prijs der Nederlandse Letteren	60.000	30.000
Reserve Periodieke controle	24.000	18.000
Totale vaste bestemmingsfondsen	353.622	293.000

Bestemmingsreserves € 1.034.850 (31-12-2019 € 694.499)

Reserves – Bestemmingsreserves	2020	2019
Reserve Krachtlijn Nederlands intra- en extramuraal: Internationalisering	90.000	90.000
Reserve Krachtlijn Leescultuur en leesbevordering	102.500	90.000
Reserve Krachtlijn Zorg voor zorg na coronatijden	19.689	20.000
Reserve Krachtlijn 40 ideeën voor 40 jaar Taalunie	21.102	30.000
Reserve Termraad	0	1.862
Reserve Uitbreiding ANS	6.300	24.800
Reserve Taaladvies.net	0	40.000
Reserve Direct Duidelijk	132.962	47.930
Reserve Digitalisering woordenboeken	25.000	0
Reserve Woordenlijst online	23.000	0
Reserve Nederlandstaligen in de diaspora	7.500	0
Reserve Conferenties SND	5.000	1.250
Reserve Infrastructuurnetwerk Taalvariëteiten	5.000	5.000
Reserve Suriname / NTU-Paramaribo	28.887	20.000
Reserve Staat van het Nederlands	0	7.502
Reserve Taal en zorg	7.649	10.474
Reserve Taalsector in het Nederlands Taalgebied	9.002	4.090
Reserve Online platform taalkundige uitwisseling	0	20.000
Reserve Europese meertalige Conferentie	0	5.000
Reserve Samenwerking Zuid-Afrika	28.471	20.000
Reserve Kennisontsluiting meertaligheid onderwijs	2.250	0
Reserve Taalbeleid superdiverse stedelijke buurten	10.000	0
Transport	524.312	437.908
Transport	524.312	437.908

Reserve Nederlands als wetenschapstaal	5.000	0
Reserve Samenwerking met ELC/CEL	250	0
Reserve Projecten met luistertaal in de praktijk	2.000	0
Reserve Omgaan met standaardtaal en talige diversiteit in het onderwijs	0	2.723
Reserve Vertaling CEFR Companion Volume	12.000	10.000
Reserve Evalueren taalcompetenties	8.500	0
Reserve Taalcompetenties van leraren	20.000	0
Reserve Databank rijke teksten	22.082	0
Reserve mijnNederlands	25.000	0
Reserve Docentencursussen	0	6.221
Reserve Startsubsidie en noodhulp	100.000	97.989
Reserve Projectfinanciering	0	40.000
Reserve MOOC NVT	0	7.240
Reserve Zomercursus in het taalgebied	17.500	0
Reserve Docentenplatform Indonesië	10.000	18.140
Reserve Europees vertaalnetwerk Petra-E	11.042	24.500
Reserve Beleidsonderzoek IN	19.134	0
Reserve CNaVT	55.325	0
Reserve CNaVT Jongeren	12.375	0
Reserve Veldonderzoek Wallonië	59.441	0
Reserve Zomercursus op locatie	7.500	0
Reserve Technisch vertalen	5.000	3.594
Reserve Nederlandstalig muzikaal erfgoed	7.500	20.497
Reserve Literatuurgeschiedenis	5.000	7.872
Reserve Opzet transnationaal netwerk vertaalopleidingen	5.000	0
Reserve Ondertitelen	9.000	0
Reserve Leescultuur Suriname	5.829	0
Reserve Schrijvers op het scherm	10.560	0
Reserve Betere benutting internationale culturele netwerken	5.000	0
Reserve Corporate website	0	7.315
Reserve Bedrijfsprocessen	45.000	0
Reserve Geschillencommissies	10.500	10.500
Reserve Herstructurering	15.000	0
<i>Totale bestemmingsreserves</i>	<i>1.034.850</i>	<i>694.499</i>

Zie bijlage C1 voor de grondslag van de bestemmingsreserves en de mutaties in 2020

Bestemmingsfondsen € 3.351 (31-12-2019 € 25.083)

Bestemmingsfondsen	2020	2019
Fonds TST samenwerking Zuid-Afrika	0	21.732
Fonds Burger, Taal en Overheid	0	0
Fonds Literatuurgeschiedenis	3.351	3.351
<i>Totale bestemmingsfondsen</i>	<i>3.351</i>	<i>25.083</i>

Zie bijlage C2 voor de grondslag van de bestemmingsfondsen en de mutaties in 2020

Algemene reserve € 369.528 (31-12-2019 € 298.345)

Met ingang van het boekjaar 2003 en conform de bepaling in artikel 16 van de Regeling Financieel Beheer vallen eventuele jaarlijkse overschotten niet meer automatisch vrij na 2 jaar, maar worden zij op de balans-passiva opgenomen in de algemene reserve. Eventuele toekomstige tekorten worden dan verrekend met deze reserve. Zie pagina 5 voor de resultaatbestemming 2020.

Reserves - Reserve algemeen	
Stand per 31 december 2019	298.342
Toegevoegd over 2020	71.186
Per 31 december 2020	369.528
Totaal Eigen vermogen	1.761.351

Voorzieningen personeel € 312.930 (31-12-2019 € 200.632)

Het betreft een voorziening op basis van de Rechtspositieregeling en een voorziening voor jubileumuitkeringen

Voorzieningen – Personele kosten	2020	2019
Voorzieningen Rechtspositieregeling 19.2 (2020 t/m 2025) *	238.139	167.000
Te betalen ontslagvergoeding	35.000	0
Voorziening transistievergoedingen	3.075	0
Voorzieningen jubileumuitkeringen	36.716	33.632
Totaal Voorzieningen	312.930	200.632

* 2 personen

Verplichtingen € 1.084.811 (31-12-2019 € 1.066.142)

Verplichtingen	2020	2019
Crediteuren	865.037	887.570
Te betalen loonbelasting / premieheffing	53.222	66.751
Vooruit ontvangen bedragen	7.500	7.500
Stichting Literatuurgeschiedenis	2.779	2.295
Braille Autoriteit	156.273	102.026
Totaal Verplichtingen	1.084.811	1.066.142

Te betalen bedragen € 272.093 (31-12-2019 € 186.053)

Te betalen bedragen	2020	2019
Salarissen / diverse personele kosten		
Verplichting n.a.v. reorganisatie, te betalen in 2021	35.000	0
Vakantiegeld 2021, opgebouwd juni-december 2020	83.140	81.636
Saldo Verlof	85.695	60.066
Saldo Reiskostenvergoedingen	2.611	753
	206.446	142.455
Overige te betalen kosten		
Te betalen projecten	42.829	7.837
Te betalen materiële kosten	22.818	35.761
	65.647	43.598
Totaal Te betalen bedragen	272.093	186.053

B5. Toelichting op de staat van baten en lasten 2020

Baten

Financiële bijdragen verdragsluitende partijen € 10.341.108 (2019 € 10.210.268)

Financiële bijdragen verdragsluitende partijen	2020	Begroot	2019
Reguliere bijdragen			
Ministerie Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (Nederland)	6.771.689	6.771.689	6.563.622
Vlaamse Overheid	3.210.501	3.210.500	3.273.084
	9.982.190	9.982.189	9.836.706
Geoormerkte bijdragen (zie ook bijlage C3)			
Ministerie Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (Nederland)	338.918	338.918	353.562
Vlaamse Overheid	20.000	20.000	20.000
	358.918	358.918	373.562
Totaal Financiële bijdragen verdragsluitende partijen	10.341.108	10.341.107	10.210.268

Royalty's € 36.822 (2019 €13.360)

Royalty's	2020	Begroot	2019
Woordenlijst Nederlandse taal	7.909		7.627
Diverse publicaties Taalunie	234		356
Herdrukken Literatuurgeschiedenis	668		955
Woordenboek Nederlands-Deens vv	0		184
Woordenboek Nederlands-Noors vv	0		0
Woordenboek Nederlands-Indonesisch vv	150		8
Woordenboek Nederlands-Roemeens vv	310		440
Woordenboek Nederlands-Pools vv	1.866		1.807
Woordenboek Nederlands-Kroatisch vv	76		76
Woordenboek Nederlands-Arabisch vv	1.850		0
Woordenboek Nederlands-Hongaars vv	118		150
Woordenboek Nederlands-Turks vv	25		42
Stichting Reprogelden	23.616		1.715
Totaal Royalty's	36.822	20.000	13.360

Overige baten € 7.721 (2019 € 8.084)

Overige baten	2020	Begroot	2019
Derden			
Bijdrage HTNO	7.700		7.700
Intresten			
Van Lansschot Bankiers	21		0
Totaal Overige inkomsten	7.721	20.000	8.084

Lasten

Personeelskosten € 2.631.437 (2019 € 2.494.264)

Personeelskosten	2020	Begroot	2019
Salarissen			
Salarissen en sociale lasten	2.259.682		2.204.695
Expatriatievergoeding	44.522		30.238
	<u>2.304.204</u>		<u>2.234.933</u>
Bij: gedetacheerde medewerkers en medewerkers op payroll	139.050		146.410
<i>Loonkosten formatie (zie ook bijlage C4)</i>	<u>2.443.254</u>		<u>2.381.343</u>
Overige personeelskosten			
Kosten woon-werkverkeer	22.059		68.642
Diverse personele kosten	42.466		44.279
Wachtgelduitkering *	120.583		0
Transitievergoeding opbouw	3.075		0
	<u>188.183</u>		<u>112.921</u>
Totaal Personeelskosten	2.631.437	2.403.637	2.494.264

* Deze post bestaat uit 2 posten: In 2020 moest een voorziening worden aangelegd voor de webmaster die met reorganisatieontslag is gegaan en in 2020 is gebleken dat de bestaande voorziening voor de oud-medewerker waarvoor in eerdere jaren al een voorziening Rechtspositieregeling 19.2 is opgenomen niet toereikend was aangezien de eigen inkomsten voor deze persoon in de loop van 2020 zijn beëindigd.

Personeelskosten naar onderdeel	2020	2019
	Loonkosten	Loonkosten
Inhoudelijke aandachtsgebieden	1.314.555	1.226.258
Algemeen secretaris + staf *	432.225	449.646
<i>Beleid</i>	<u>1.746.780</u>	<u>1.675.904</u>
<i>Bedrijfsvoering</i>	696.474	705.439
Loonkosten formatie	2.443.254	2.381.343

* Staf: Programmamanager beleid, controller en 2 beleidssecretarissen. De beleidssecretaris Suriname (1 fte) is 'om niet' bij de Taalunie gedetacheerd.

Materiële kosten € 315.639 (2019 € 341.354)

Deze kosten hebben betrekking op de algehele werkingskosten van het Algemeen Secretariaat van de Nederlandse Taalunie.

Materiële kosten	2020	Begroot	2019
Huisvesting en onderhoud	52.839	88.379	92.543
Kantoorkosten	48.555	43.750	62.634
Automatisering	107.653	98.500	87.472
Algemene kosten	7.239	15.250	8.879
Externe advisering	49.457	56.500	59.731
Afschrijving	47.877	32.250	27.865
Financiële kosten (koers- en betalingsverschillen)	2.019	2.185	2.230
Totaal Materiële kosten	315.639	336.814	341.354

Overige lasten € 81.255 (2019 € 549)

Overige lasten	2020	Begroot	2019
Verschillen vorig boekjaar			
Correctie personele voorziening voor 2020	62.423		
Overige verschillen vorige boekjaren	6.642		549
Intresten			
ABN-AMRO Bank Nederland negatieve rente	5.275		0
Overige			
Afgekeurde verzoeken teruggave btw 2020	6.915		0
Totaal Overige lasten	81.255	0	549

Aandachtsgebieden € 7.017.308 (2019 € 7.553.938)

Aandachtsgebied - Afdelingen	2020	Begroot	2019
Standaardtaal	2.815.740	2.893.784	2.990.865
Nederlands, taalvariëteiten en andere talen	163.762	226.750	114.949
Onderwijs Nederlands binnen het taalgebied	202.532	297.733	277.894
Nederlands als Vreemde Taal	2.276.482	2.530.546	2.533.127
Taal & cultuur	1.144.824	1.187.639	1.171.607
<i>Beleid</i>	<u>6.603.340</u>	<u>7.136.452</u>	<u>7.088.442</u>
Ondersteuning	309.142	354.980	379.533
Communicatie	104.826	100.000	85.963
<i>Bedrijfsvoering</i>	<u>413.968</u>	<u>454.980</u>	<u>465.496</u>
Totaal Aandachtsgebieden - Afdelingen	7.017.308	7.591.432	7.553.938

Beleid € 6.603.340 (2019 7.088.442)

Standaardtaal € 2.815.740 (2019 € 2.990.865)

Aandachtsgebied 1– Beleid – Standaardtaal	2020	Begroot	2019
Algemeen voor standaardtaal	2.494.568	2.501.334	2.217.195
Woordenboeken	20.013	20.000	0
Terminologie	31.430	27.000	89.312
Grammatica	17.413	0	267.629
Spelling	11.561	39.500	92.929
Netwerken Standaardtaal	4.035	8.500	8.198
Taaladvies	234.625	277.450	186.214
Beleid t.a.v. specifieke doelgroepen	2.095	20.000	56.132
<i>Totaal Standaardtaal</i>	<i>2.815.740</i>	<i>2.893.784</i>	<i>2.917.609</i>

Nederlands, taalvariëteiten en andere talen € 163.762 (2019 € 114.949)

Aandachtsgebied 2– Beleid – Nederlands, taalvariëteiten en andere talen	2020	Begroot	2019
Samenwerking met het talig middenveld	41.831	70.500	48.140
Werking rond taalvariëteiten	0	13.750	8.171
Meertaligheidsbeleid voor het Nederlands	68.881	55.000	21.831
Nederlands en andere talen in de praktijk	43.526	60.000	26.116
Meertaligheidsbeleid voor het Nederlands in Europa	6.882	17.500	7.665
Nadere samenwerking met Zuid-Afrika	2.642	10.000	3.026
<i>Totaal Nederlands, taalvariëteiten en andere talen</i>	<i>163.762</i>	<i>226.750</i>	<i>114.949</i>

Onderwijs binnen het taalgebied € 202.532 (2019 € 277.894)

Aandachtsgebied 3– Beleid – Onderwijs Nederlands binnen het taalgebied	2020	Begroot	2019
Onderwijs binnen algemeen	121.850	115.583	118.984
Opvolging iedereen taalcompetent	14.544	67.500	36.596
Begrijpend Lezen	37.517	60.000	41.764
Standaardtaal en variatie in het onderwijs	2.635	0	18.478
Onderwijs Nederlands aan anderstaligen	1.915	25.000	2.816
Het Taalonderwijs Nederlands Onderzocht (HTNO)	24.071	29.650	59.256
<i>Totaal Onderwijs Nederlands binnen het taalgebied</i>	<i>202.532</i>	<i>297.733</i>	<i>277.894</i>

Nederlands als Vreemde Taal € 2.276.482 (2019 € 2.533.127)

Aandachtsgebied 4– Beleid – Nederlands als Vreemde Taal	2020	Begroot	2019
Algemene werkzaamheden voor NVT	603.445	776.166	827.683
Buurlanden	330.915	355.000	293.456
Caribisch gebied en Suriname NVT	2.730	15.000	7.883
NVT-project (OCW) Caribisch gebied	235.455	121.418	207.083
Internationale neerlandistiek	667.732	843.500	792.562
IVN werking en colloquium	144.365	143.007	165.110
Ondersteuning docentenplatforms	291.740	276.455	230.312
Overig	100	0	9.038
<i>Totaal Onderwijs Nederlands buiten het taalgebied</i>	<i>2.276.482</i>	<i>2.530.546</i>	<i>2.533.127</i>

Taal & cultuur € 1.144.824 (2019 € 1.171.607)

Aandachtsgebied 5- Beleid – Taal & cultuur	2020	Begroot	2019
Taal & cultuur algemeen	3.740	10.000	14.105
Digitalisering cultureel erfgoed	775.548	784.988	743.653
Vertaalbeleid	236.002	243.651	192.966
Promotie & grensverkeer binnen taalgebied (incl. Suriname)	124.789	125.000	145.104
Promotie/presentatie NL cultuur in het buitenland	4.745	24.000	42.032
Literatuurgeschiedenis	0	0	33.747
<i>Totaal Taal & cultuur</i>	<i>1.144.824</i>	<i>1.187.639</i>	<i>1.171.607</i>
<i>Totaal Beleid</i>	<i>6.603.340</i>	<i>7.136.452</i>	<i>7.088.442</i>

Bedrijfsvoering € 413.968 (2019 € 465.496)

Aandachtsgebied Taalunie algemeen en Bedrijfsvoering	2020	Begroot	2019
Geoormerkte uitgaven	195.000	195.000	205.182
Algemeen intern	30.009	25.500	31.621
Organen	7.202	17.000	16.649
Kwaliteitsmanagement	76.931	117.480	126.081
<i>Totaal Ondersteuning</i>	<i>309.142</i>	<i>354.980</i>	<i>379.533</i>
Interne communicatie	12.315	12.000	12.122
Organisatie communicatie	92.511	88.000	73.813
Beleidscommunicatie	0	0	28
<i>Totaal Communicatie</i>	<i>104.826</i>	<i>100.000</i>	<i>85.963</i>
<i>Totaal Bedrijfsvoering</i>	<i>413.968</i>	<i>454.980</i>	<i>465.496</i>
<i>Totaal Aandachtsgebieden</i>	<i>7.017.308</i>	<i>7.591.432</i>	<i>7.553.938</i>

B6. WNT

Per 1 januari 2013 is de Wet normering bezoldiging topfunctionarissen publieke en semipublieke sector, kortweg: Wet Normering Topinkomens (WNT), ingegaan. Het bezoldigingsmaximum in 2020 is € 201.000.

2020			2019
Naam functionaris	Kris van de Poel	Hans Bennis	Hans Bennis
Functie	algemeen secretaris	algemeen secretaris	algemeen secretaris
Duur dienstverband	01-03 / 31-12	01-01 / 29-02	01-01 / 31-12
Omvang dienstverband (in	1,0	0,75	1,0
Gewezen topfunctionaris?	nee	nee	nee
(Fictieve) dienstbetrekking?	ja	ja	ja
Individueel WNT-maximum	167.500	25.125	194.000
Bezoldiging			
Verloning	112.147	18.017	140.819
Belastbare	0	0	0
Beloningen betaalbaar op	16.853	1.742	20.135
<i>Subtotaal</i>	<i>129.000</i>	<i>19.759</i>	<i>160.954</i>
-/- Onverschuldigd betaald	0	0	0
Totaal bezoldiging	129.000	19.759	160.954

B7. Niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen

Huurverplichtingen

Pand Den Haag

Per 1 november 2015 is een 10-jarige huurovereenkomst aangegaan met Marma Vastgoed voor de huur van Paleisstraat 9, 2514 JA Den Haag, en eindigt op 31 oktober 2025. De opzegtermijn is 12 maanden.

In 2016 is een bankgarantie van € 68.514 (zijnde 3 maanden huur) afgegeven.

De huurverplichting voor 2021 bedraagt € 204.727

Pand Brussel

Per 29 november 2016 is een gebruikersovereenkomst voor onbepaalde tijd getekend door de Taalunie met het Vlaams Nederlands Huis de Buren voor het gezamenlijk gebruik (en hiermee samenhangende servicekosten) van een deel van het object Leopoldstraat 6, te Brussel. De hieraan gekoppelde lasten voor 2021 worden ingeschat op € 12.500

Huurrechten

Per respectievelijk 1 januari 2019 en 15 mei 2019 is een gebruikersovereenkomst voor onbepaalde tijd afgesloten met de IVN en Onze Taal voor het gebruik van de gemeubileerde 2e etage. De hieraan gekoppelde huurbate voor 2021 bedraagt € 31.800

Aan het comité van ministers van de
Nederlandse Taalunie
Paleisstraat 9
2514 JA Den Haag

1. CONTROLEVERKLARING VAN DE ONAFHANKELIJKE ACCOUNTANT

A. Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen jaarrekening 2020

Ons oordeel

Wij hebben de jaarrekening 2020 voor het jaar geëindigd op 31 december 2020 van de Nederlandse Taalunie te Den Haag gecontroleerd.

Naar ons oordeel geeft de in dit jaarverslag opgenomen jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en de samenstelling van het vermogen van de Nederlandse Taalunie per 31 december 2020 voor het jaar geëindigd op 31 december 2020) en van het resultaat over 2020 in overeenstemming met de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie d.d. 2 september 2019, de normen die aanvaardbaar zijn in het maatschappelijk verkeer en dat deze in overeenstemming is met de bepalingen bij en krachtens de beleidsregels toepassing Wet normering bezoldiging topfunctionarissen in de publieke en semipublieke sector (WNT).

De jaarrekening bestaat uit:

- de balans per 31 december 2020;
- de staat van baten en lasten over 2020; en
- de toelichting met een overzicht van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaggeving en andere toelichtingen.

De basis voor ons oordeel

Wij hebben onze controle uitgevoerd volgens het Nederlands recht, waaronder ook de Nederlandse controlestandaarden vallen. Onze verantwoordelijkheden op grond hiervan zijn beschreven in de sectie 'Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening'.

Wij zijn onafhankelijk van de Nederlandse Taalunie zoals vereist in de Verordening inzake de onafhankelijkheid van accountants bij assurance-opdrachten (ViO) en andere voor de opdracht relevante onafhankelijkheidsregels in Nederland. Verder hebben wij voldaan aan de Verordening gedrags- en beroepsregels accountants (VGBA).

Wij vinden dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.

Naleving anticumulatiebepaling WNT niet gecontroleerd

In overeenstemming met het Controleprotocol WNT 2020 hebben wij de anticumulatiebepaling, bedoeld in artikel 1.6a WNT en artikel 5, lid 1 sub j Uitvoeringsregeling WNT, niet gecontroleerd. Dit betekent dat wij niet hebben gecontroleerd of er wel of niet sprake is van een normoverschrijding door een leidinggevende topfunctionaris vanwege eventuele dienstbetrekkingen als leidinggevende topfunctionaris bij andere WNT-plichtige instellingen, alsmede of de in dit kader vereiste toelichting juist en volledig is.

B. Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen andere informatie

Naast de in onderdeel B opgenomen jaarrekening en onze controleverklaring daarbij, omvat het jaarverslag andere informatie, die bestaat uit:

- onderdeel A1. Activiteitenverslag, opgenomen op pagina 3;
- onderdeel A2. t/m A6. Algemeen, opgenomen op pagina 4-6;
- onderdeel C. Bijlagen, opgenomen op pagina 27-41.



Op grond van onderstaande werkzaamheden zijn wij van mening dat de andere informatie:

- met de jaarrekening verenigbaar is en geen materiële afwijkingen bevat;
- alle informatie bevat die op grond van Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie d.d. 2 september 2019 vereist is.

Wij hebben de andere informatie gelezen en hebben op basis van onze kennis en ons begrip, verkregen vanuit de jaarrekeningcontrole of anderszins, overwogen of de andere informatie materiële afwijkingen bevat die de geloofwaardigheid van de jaarrekening kan ondermijnen.

Met onze werkzaamheden hebben wij voldaan aan de vereisten in de Nederlandse Standaard 720. Deze werkzaamheden hebben niet dezelfde diepgang als onze controlewerkzaamheden bij de jaarrekening.

De algemeen secretaris is verantwoordelijk voor het opstellen van de overige gegevens in overeenstemming met de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie d.d. 2 september 2019.

Beperking in het gebruik en verspreidingskring

De jaarrekening is opgesteld voor de algemeen secretaris en het comité van ministers.

Hierdoor is de jaarrekening mogelijk niet geschikt voor andere doeleinden. Onze controleverklaring is derhalve uitsluitend bestemd voor de Nederlandse Taalunie, het comité van ministers, het ministerie van Onderwijs Cultuur en Wetenschap en de Vlaamse Overheid en dient niet te worden verspreid aan of gebruikt door anderen.

C. Beschrijving van verantwoordelijkheden met betrekking tot de jaarrekening

Verantwoordelijkheden van de algemeen secretaris voor de jaarrekening

De algemeen secretaris is verantwoordelijk voor het opmaken en getrouw weergeven van de jaarrekening in overeenstemming met de Regeling Financieel Beheer van de Nederlandse Taalunie d.d. 2 september 2019. In dit kader is de algemeen secretaris verantwoordelijk voor een zodanige interne beheersing die de algemeen secretaris noodzakelijk acht om het opmaken van de jaarrekening mogelijk te maken zonder afwijkingen van materieel belang als gevolg van fouten of fraude.

Bij het opmaken van de jaarrekening moet de algemeen secretaris afwegen of de Nederlandse Taalunie in staat is om haar werkzaamheden in continuïteit voort te zetten. Op grond van genoemd verslaggevingsstelsel moet de algemeen secretaris de jaarrekening opmaken op basis van de continuïteitsveronderstelling, tenzij de algemeen secretaris het voornemen heeft om de Nederlandse Taalunie te liquideren of de bedrijfsactiviteiten te beëindigen of als beëindiging het enige realistische alternatief is.

De algemeen secretaris moet gebeurtenissen en omstandigheden waardoor gerede twijfel zou kunnen bestaan of de Nederlandse Taalunie haar bedrijfsactiviteiten in continuïteit kan voortzetten, toelichten in de jaarrekening.

Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening

Onze verantwoordelijkheid is het zodanig plannen en uitvoeren van een controleopdracht dat wij daarmee voldoende en geschikte controle-informatie verkrijgen voor het door ons af te geven oordeel.

Onze controle is uitgevoerd met een hoge mate maar geen absolute mate van zekerheid waardoor het mogelijk is dat wij tijdens onze controle niet alle materiële fouten en fraude ontdekken.

Afwijkingen kunnen ontstaan als gevolg van fraude of fouten en zijn materieel indien redelijkerwijs kan worden verwacht dat deze, afzonderlijk of gezamenlijk, van invloed kunnen zijn op de economische beslissingen die gebruikers op basis van deze jaarrekening nemen. De materialiteit beïnvloedt de aard, timing en omvang van onze controlewerkzaamheden en de evaluatie van het effect van onderkende afwijkingen op ons oordeel.



Wij hebben deze accountantscontrole professioneel kritisch uitgevoerd en hebben waar relevant professionele oordeelsvorming toegepast in overeenstemming met de Nederlandse controlestandaarden, ethische voorschriften en de onafhankelijkheidseisen. Onze controle bestond onder andere uit:

- het identificeren en inschatten van de risico's dat de jaarrekening afwijkingen van materieel belang bevat als gevolg van fouten of fraude, het in reactie op deze risico's bepalen en uitvoeren van controlewerkzaamheden en het verkrijgen van controle-informatie die voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel. Bij fraude is het risico dat een afwijking van materieel belang niet ontdekt wordt groter dan bij fouten. Bij fraude kan sprake zijn van samenspanning, valsheid in geschrifte, het opzettelijk nalaten transacties vast te leggen, het opzettelijk verkeerd voorstellen van zaken of het doorbreken van de interne beheersing;
- het verkrijgen van inzicht in de interne beheersing die relevant is voor de controle met als doel controlewerkzaamheden te selecteren die passend zijn in de omstandigheden. Deze werkzaamheden hebben niet als doel om een oordeel uit te spreken over de effectiviteit van de interne beheersing van de Nederlandse Taalunie;
- het evalueren van de geschiktheid van de gebruikte grondslagen voor financiële verslaggeving en het evalueren van de redelijkheid van schattingen door de algemeen secretaris en de toelichtingen die daarover in de jaarrekening staan;
- het vaststellen dat de door de algemeen secretaris gehanteerde continuïteitsveronderstelling aanvaardbaar is. Tevens het op basis van de verkregen controle-informatie vaststellen of er gebeurtenissen en omstandigheden zijn waardoor gereede twijfel zou kunnen bestaan of de Nederlandse Taalunie haar bedrijfsactiviteiten in continuïteit kan voortzetten. Als wij concluderen dat er een onzekerheid van materieel belang bestaat, zijn wij verplicht om aandacht in onze controleverklaring te vestigen op de relevante gerelateerde toelichtingen in de jaarrekening. Als de toelichtingen inadequaat zijn, moeten wij onze verklaring aanpassen. Onze conclusies zijn gebaseerd op de controle-informatie die verkregen is tot de datum van onze controleverklaring. Toekomstige gebeurtenissen of omstandigheden kunnen er echter toe leiden dat een de Nederlandse Taalunie haar continuïteit niet langer kan handhaven;
- het evalueren van de presentatie, structuur en inhoud van de jaarrekening en de daarin opgenomen toelichtingen;
- het evalueren of de jaarrekening een getrouw beeld geeft van de onderliggende transacties en gebeurtenissen.

Wij communiceren met het comité van ministers onder andere over de geplande reikwijdte en timing van de controle en over de significante bevindingen die uit onze controle naar voren zijn gekomen, waaronder eventuele significante tekortkomingen in de interne beheersing.

Amsterdam, 25 mei 2021

Horlings Accountants & Belastingadviseurs B.V.

Was getekend

N.C.G. Kuipers
Registeraccountant

C. Bijlagen

C1: Bestemmingsreserves

De onttrekkingen en toevoegingen aan de reserves verlopen via de bestemming van het resultaat en de algemene reserve (zie A6, bladzijde 5).

Vaste bestemmingsreserves € 353.622

Reserve Ontslaguitkering

In 2017 is opnieuw gestart met de opbouw van een nieuwe reserve Ontslaguitkering. Het uiteindelijke bedrag is afgelopen jaren opgebouwd tot 10% van de Loonkosten formatie. In 2020 is een bedrag onttrokken door reorganisatieontslag webmaster.

<i>Bestemmingsreserve – Ontslaguitkering</i>	
Stand per 31 december 2019	225.000
Toevoeging 2020	43.055
Onttrekking 2020	35.000 -
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>233.055</u>

Reserve IVN-colloquium 2021

Reservering voor het Colloquium Neerlandicum 2022 voor inzet op levenslang leren voor alle regio's.

<i>Bestemmingsreserve -IVN colloquium 2021</i>	
Stand per 31 december 2019	20.000
Toevoeging 2020	16.567
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>36.567</u>

Reserve Prijs Der Nederlandse Letteren

Ieder jaar wordt € 30.000 gereserveerd voor de 3-jaarlijkse uitreiking van de Prijs van de Nederlandse Letteren.

<i>Bestemmingsreserve - Prijs der Nederlandse Letteren</i>	
Stand per 31 december 2019	30.000
Toevoeging 2020	30.000
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>60.000</u>

Reserve Periodieke controle

Jaarlijks wordt € 6.000 opgenomen voor de financiering van de evaluatie in 2021 van € 30.000.

<i>Bestemmingsreserve - Periodieke controle</i>	
Stand per 31 december 2019	18.000
Toevoeging 2020	6.000
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>24.000</u>
<i>Totaal vaste bestemmingsreserves</i>	<u>353.622</u>

Bestemmingsreserves € 1.034.850

Reserve Krachtlijn Nederlands intra- en extramuraal: Internationalisering

In 2019 is € 90.000 opgenomen voor 2020-2021 om de internationalisering van het Nederlands te versterken, door de intra- en de extramurale neerlandistiek met elkaar te verbinden. Met corona is dit bedrag nog niet aangesproken. In 2021 worden de activiteiten uitgezet.

Bestemmingsreserve AS - Krachtlijn Nederlands intra- en extramuraal: Internationalisering

Stand per 31 december 2019	90.000
Toevoeging 2020	0
Per 31 december 2020	90.000

Reserve Krachtlijn Leescultuur en leesbevordering

In 2019 is € 90.000 opgenomen voor 2020-2021 voor het coördineren van de noodzakelijke bundeling van bestaande initiatieven en het delen van kennis en expertise. In 2020 is € 12.500 toegevoegd om een dossier voor het CM voor te bereiden. Dit bedrag wordt in 2021 aangesproken voor het uitvoeren van de activiteiten.

Bestemmingsreserve AS - Krachtlijn Leescultuur en leesbevordering

Stand per 31 december 2019	90.000
Toevoeging 2020	12.500
Per 31 december 2020	102.500

Reserve Krachtlijn Zorg voor zorg na coronatijden

In 2019 is € 20.000 opgenomen voor 2020-2021 voor het instellen van een prijs voor een innovatief product op het gebied van taal & zorg. De eerste activiteiten in 2020 hebben € 311 gekost.

Bestemmingsreserve AS - Krachtlijn Zorg voor zorg na coronatijden

Stand per 31 december 2019	20.000
Onttrekking 2020	311 -
Per 31 december 2020	19.689

Reserve Krachtlijn 40 ideeën voor 40 jaar Taalunie

In 2019 is € 30.000 opgenomen voor 2020-2021 voor de presentatie van 40 projecten in het kader van het 40-jarig bestaan van de Taalunie. Het feestjaar wordt beëindigd op 09 09 2021.

Bestemmingsreserve AS - Krachtlijn 40 ideeën voor 40 jaar Taalunie

Stand per 31 december 2019	30.000
Onttrekking 2020	8.898 -
Per 31 december 2020	21.102

Reserve Termraad

Het onttrokken bedrag is in 2020 besteed aan hosten van een vervolgvergadering bij de Taalunie op 6 maart 2020.

Bestemmingsreserve A1 - Termraad

Stand per 31 december 2019	1.862
Onttrekking 2020	1.862 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Uitbreiding ANS

In 2017 is € 25.000 opgenomen voor een project waarin drie uitbreidingsplannen nader verkend en geconcretiseerd worden, tot drie concrete projectplannen waarin precies staat wat er moet gebeuren. De nadruk voor de opleveringsfase van het eerste projectplan ligt in 2020. Er wordt verder gewerkt in 2021.

<i>Bestemmingsreserve A1 - Uitbreiding ANS</i>		
Stand per 31 december 2019	24.800	
Onttrekking 2020	18.500	-
Per 31 december 2020	6.300	

Reserve Taaladvies.net

In 2020 is € 40.000 aan het INT toegezegd voor de technische omzetting van de website Taaladvies.net.

<i>Bestemmingsreserve A1 - Taaladvies.net</i>		
Stand per 31 december 2019	40.000	
Onttrekking 2020	40.000	-
Per 31 december 2020	0	

Reserve Begrijpelijke taal overheid

In 2017 is € 25.000 opgenomen voor de coördinatie van de campagne Direct Duidelijk. Deze campagne is in 2019 gestart binnen het Netwerk Begrijpelijke Overheid en zal voortduren in volgende jaren. Om de campagne te kunnen uitbreiden is er voor 2021 € 85.032 toegevoegd.

<i>Bestemmingsreserve A1 - Direct Duidelijk</i>		
Stand per 31 december 2019	47.930	
Toevoeging 2020	85.032	
Per 31 december 2020	132.962	

Reserve Digitalisering woordenboeken

In 2020 is € 25.000 opgenomen voor het uitbreiden van de applicatie Vertaalwoordenschat met inlogscherf en het ontwikkelen van een editor.

<i>Bestemmingsreserve A1 – Digitalisering woordenboeken</i>		
Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	25.000	
Per 31 december 2020	25.000	

Reserve Woordenlijst online

In 2020 is € 23.000 opgenomen voor het technisch beheer van de spelling-api door het INT.

<i>Bestemmingsreserve A1 – Woordenlijst online</i>		
Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	23.000	
Per 31 december 2020	23.000	

Reserve Nederlandstaligen in de diaspora

In 2020 is € 7.500 toegevoegd voor 2020-2021 voor het uitwerken van een platform voor Nederlandstaligen in de diaspora onder de vleugels van het portaal *mijnNederlands*.

Bestemmingsreserve A1 – Nederlandstalige in de diaspora

Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	7.500
Per 31 december 2020	7.500

Reserve Conferenties SND

In 2020 is € 3.750 toegevoegd voor de uitvoering voor meer digitale deling en uitwisseling van kennis en informatie in 2021.

Bestemmingsreserve A2 - Conferenties SND

Stand per 31 december 2019	1.250
Toevoeging 2020	3.750
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Infrastructuurnetwerk voor taalvariëteiten

Opbouwen van het netwerk is uitgesteld waardoor het bestemde bedrag van € 5.000,- mee dient te worden genomen naar 2021.

Bestemmingsreserve A2 - Infrastructuurnetwerk taalvariëteiten

Stand per 31 december 2019	5.000
Toevoeging/onttrekking 2020	0
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Suriname / NTU - Paramaribo

In 2020 is een bedrag van € 8.887,- toegevoegd en dit kan indien nodig worden aangewend. Er wordt jaarlijks geen bedrag meer begroot.

Bestemmingsreserve A2 - Suriname / NTU- Paramaribo

Stand per 31 december 2019	20.000
Toevoeging 2020	8.887
Per 31 december 2020	28.887

Reserve Staat van het Nederlands

Het totale gereserveerde bedrag is gebruikt voor de aansluitingskost van één of enkele van de Caribische eilanden en voor de investering om in Nederland en België meer anderstaligen te betrekken bij de Staat van het Nederlands.

Bestemmingsreserve A2 - Staat van het Nederlands

Stand per 31 december 2019	7.502
Onttrekking 2020	7.502 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Taal en zorg

De reserve is in 2020 gebruikt voor het opstarten van de inventarisatie en analyse van materialen ter ondersteuning van begrijpelijke communicatie in de zorg.

Bestemmingsreserve A2 - Taal en zorg

Stand per 31 december 2019	10.474
Onttrekking 2020	2.825 -
Per 31 december 2020	7.649

Reserve Taalsector in het Nederlands Taalgebied

In 2020 is de reserve verhoogd voor beroepsmogelijkheden in het kader van het actieplan voor de neerlandistiek.

Bestemmingsreserve A2 - Taalsector in het Nederlands

Taalgebied

Stand per 31 december 2019	4.090
Toevoeging 2020	4.912
Per 31 december 2020	9.002

Reserve Online platform taalkundige uitwisseling

In 2020 is € 20.000 gebruikt op naam van de Vlaamse werkgroep "Interuniversitair Overleg Taaltaken Anderstaligen".

Bestemmingsreserve A2 - Online platform taalkundige

uitwisseling

Stand per 31 december 2019	20.000
Onttrekking 2020	20.000 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Europese meertalige conferentie

Er is € 5.000 toegezegd om de conferentie mee te organiseren. In 2020 zijn de voorbereidingen voor de conferentie opgestart. De conferentie zelf heeft op 20 en 21 februari 2020 plaats gevonden.

Bestemmingsreserve A2 - Europese meertalige conferentie

Stand per 31 december 2019	5.000
Onttrekking 2020	5.000 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Samenwerking Zuid-Afrika

In 2020 is een bedrag van € 8.471,- toegevoegd en dit kan indien nodig worden aangewend. Er wordt jaarlijks geen bedrag meer begroot.

Bestemmingsreserve A2 - Samenwerking Zuid-Afrika

Stand per 31 december 2019	20.000
Toevoeging 2020	8.471
Per 31 december 2020	28.471

Reserve Kennisontsluiting meertaligheid onderwijs

€ 2.250 is opgenomen als reserve voor het afronden van activiteiten.

Bestemmingsreserve A2 – Kennisontsluiting meertaligheid onderwijs

Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	2.250
Per 31 december 2020	2.250

Reserve Taalbeleid superdiverse stedelijke buurten

De reserve van € 10.000 is beschikbaar voor onderzoek naar de impact van taalcursussen allerhande, niet alleen voor lager opgeleide vluchtelingen en asielzoekers, maar ook voor hoger opgeleide expats.

Bestemmingsreserve A2 – Taalbeleid superdiverse stedelijke buurten

Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	10.000
Per 31 december 2020	10.000

Reserve Nederlands als wetenschapstaal

In 2020 is € 5.000 opgenomen voor studiemogelijkheden in en met het Nederlands in het kader van het actieplan voor de neerlandistiek.

Bestemmingsreserve A2 – Nederlands als wetenschapstaal	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	5.000
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Samenwerking met ELC/CEL

€ 250 is gereserveerd in 2020 voor het lidgeld 2020 dat nog niet is opgevraagd.

Bestemmingsreserve A2 – Samenwerking met ELC/CEL	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	250
Per 31 december 2020	250

Reserve Projecten met luistertaal in de praktijk

In 2020 is een nieuwe reserve aangemaakt voor de afronding en publicatie van de Luistertaal-etage, ter onderbouwing van onze nieuwe proefprojecten in 2021.

Bestemmingsreserve A2 – Projecten met luistertaal in de praktijk	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	2.000
Per 31 december 2020	2.000

Reserve Werkgroep standaardtaal en taalvariatie in het onderwijs

Het product van dit traject – een adviestekst van de werkgroep aan het Algemeen Secretariaat over omgaan met standaardtaal en talige diversiteit in het onderwijs – is eind 2020 volledig voltooid.

Bestemmingsreserve A3 - Werkgroep standaardtaal en taalvariatie in het onderwijs	
Stand per 31 december 2019	2.723
Onttrekking 2020	2.723 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Vertaling CEFR Companion Volume

Het bedrag is gereserveerd om werk te maken van een geïntegreerd referentiekader, waarin het CEFR en het CEFR Companion Volume samenkomen. De activiteiten zijn uitgesteld van 2020 naar 2021. Daarnaast zijn de activiteiten uitgebreid waar een toevoeging aan de reserve noodzakelijk is.

Bestemmingsreserve A3 – Vertaling CEFR Companion Volume	
--	--

Stand per 31 december 2019	10.000
Toevoeging 2020	2.000
Per 31 december 2020	12.000

Reserve Evalueren taalcompetenties

Project is later opgestart dan gepland, waardoor in 2020 minder uitgaven zijn gedaan. Uitgaven zullen alsnog worden gedaan, maar dan in 2021. Ondanks de latere start blijft de einddatum voor fase 1 (30 juni 2021) overeind.

Bestemmingsreserve A3 – Evalueren taalcompetenties	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	8.500
Per 31 december 2020	8.500

Reserve Taalcompetenties van leraren

Belangrijk onderdeel van het project is de bouw van een website. Dat is uitgesteld om meteen aan te kunnen sluiten bij het overkoepelend platform. De website wordt nu in 2021 gemaakt en opgeleverd.

Bestemmingsreserve A3 – Taalcompetenties van leraren	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	20.000
Per 31 december 2020	20.000

Reserve Databank rijke teksten

Uitvoering voor het digitaal platform begrijpend lezen is uitgesteld en start in 2021. Middelen die hiervoor voorzien worden daarom meegenomen naar 2021.

Bestemmingsreserve A3 – Databankrijke teksten	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	22.082
Per 31 december 2020	22.082

Reserve mijnNederlands

Hernieuwde reserve die ingezet wordt om het product te evalueren en aan te passen voor integratie in het nieuwe platform mijnNederlands

Bestemmingsreserve A4 - mijnNederlands	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	25.000
Per 31 december 2020	25.000

Reserve Docentencursussen

Het overschot van een eerdere reserve voor de tegemoetkoming in de reiskosten van de deelnemers aan de nascholing is gebruikt in 2020.

Bestemmingsreserve A4 - Docentencursussen	
Stand per 31 december 2019	6.221
Onttrekking 2020	6.221 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Startsubsidie en noodhulp

Deze reserve is voor financiële calamiteiten en nieuwe initiatieven bij organisaties ten behoeve van Nederlands buiten het taalgebied. Bij gebruik wordt de reserve aan het begin van het jaar weer aangevuld tot € 100.000,-

<i>Bestemmingsreserve A4 - Startsubsidie en noodhulp</i>	
Stand per 31 december 2019	97.989
Toevoeging 2020	2.011
Per 31 december 2020	100.000

Reserve Projectfinanciering ten behoeve van stimulering

Reserve voor uitgestelde financiering ten behoeve van onderwijs buiten het taalgebied. Deze reserve is geheel opgebruikt in 2020.

<i>Bestemmingsreserve A4 - Projectfinanciering t.b.v. stimulering</i>	
Stand per 31 december 2019	40.000
Onttrekking 2020	40.000 -
Per 31 december 2020	0

Reserve MOOC NVT

In 2017 is € 50.000 opgenomen voor het (deels) ontwikkelen van een MOOC NVT voor taalverwerving (voor beginners). Dit project is afgerond in 2020.

<i>Bestemmingsreserve A4 - MOOC NVT</i>	
Stand per 31 december 2019	7.240
Onttrekking 2020	7.240 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Zomercursus in het taalgebied

In 2020 is € 17.500 opgenomen voor extra steun aan deelnemers van de zomercursus in Gent. Het betreft een hernieuwde reserve.

<i>Bestemmingsreserve A4 - Zomercursus in het taalgebied</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	17.500
Per 31 december 2020	17.500

Reserve Docentenplatform Indonesië

Niet alle voorziene activiteiten in Indonesië zijn uitgevoerd in 2020. Deze zullen alsnog in latere jaren plaats vinden.

<i>Bestemmingsreserve A4 - Docentenplatform Indonesië</i>	
Stand per 31 december 2019	18.140
Onttrekking 2020	8.140 -
Per 31 december 2020	10.000

Reserve Europees vertaalnetwerk Petra-E

In 2020 is een deel van het budget voor het uitbouwen van het Europees vertaalnetwerk overgedragen aan een andere organisatie (Fondazione Universitaria San Pellegrino). De activiteiten hiervoor hebben hoofdzakelijk betrekking op het Petra-E netwerk.

Bestemmingsreserve A4 - Europees vertaalnetwerk Petra-E

Stand per 31 december 2019	24.500	
Onttrekking 2020	13.458	-
Per 31 december 2020	11.042	

Reserve Beleidsonderzoek IN

In 2020 is € 19.134 opgenomen voor het door ontwikkelen van een onderzoek stramien tot een instrument dat afdelingen helpt zichzelf en het Nederlands te positioneren. Het veld en stakeholders zijn hierbij de vragende partij voor deze veldanalyses.

Bestemmingsreserve A4 – Beleidsonderzoek IN

Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	19.134	
Per 31 december 2020	19.134	

Reserve CNaVT

Door corona zijn diversen activiteiten met betrekking tot de examens uitgesteld. Met dit uitstel is er ook een bedrag als reserve meegenomen naar 2021.

Bestemmingsreserve A4 – CNaVT

Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	55.325	
Per 31 december 2020	55.325	

Reserve CNaVT voor jongeren

In 2020 is € 12.375 opgenomen voor de conversie naar een certificerende toets voor jongeren.

Bestemmingsreserve A4 – Jongerenevaluatie

Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	12.375	
Per 31 december 2020	12.375	

Reserve Veldonderzoek Wallonië

In 2020 is € 59.441 opgenomen voor het verder versterken van het Veldonderzoek Wallonië.

Bestemmingsreserve A4 – Veldonderzoek Wallonië

Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	59.441	
Per 31 december 2020	59.441	

Reserve Zomercursus op locatie

In 2020 is € 7.500 opgenomen voor extra steun aan deelnemers van de zomercursus. Het betreft een hernieuwde reserve.

Bestemmingsreserve A4 – Zomercursus op locatie

Stand per 31 december 2019	0	
Toevoeging 2020	7.500	
Per 31 december 2020	7.500	

Reserve Technisch vertalen

Het gereserveerde bedrag dient in 2021 te worden besteed aan een nieuw project 'Taalbeleid Nederlands van vertaalopleidingen in Nederland en Vlaanderen', dat voortbouwt op de resultaten van de expertbijeenkomst in 2020. Voor extra activiteiten is een bedrag toegevoegd aan de reserve.

<i>Bestemmingsreserve A5 - Technisch vertalen</i>	
Stand per 31 december 2019	3.594
Toevoeging 2020	1.406
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Nederlandstalig muzikaal erfgoed: archivering en benutting

In 2017 is € 50.000 opgenomen voor een verkennend project naar de archivering en benutting van het Nederlandstalige muzikaal erfgoed. Zwaartepunt voor de activiteiten was in 2020 terwijl de laatste activiteiten in 2021 zullen plaats vinden.

<i>Bestemmingsreserve A5 - Nederlandstalig muzikaal erfgoed</i>	
Stand per 31 december 2019	20.497
Onttrekking 2020	12.997 -
Per 31 december 2020	7.500

Reserve Literatuurgeschiedenis

In 2020 is een gedeelte van een pilot-module over het deel uit de literatuurgeschiedenis van Jacqueline Bel, Bloed en Rozen ontwikkeld.

<i>Bestemmingsreserve A5 - Literatuurgeschiedenis</i>	
Stand per 31 december 2019	7.872
Onttrekking 2020	2.872 -
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Opzet transnationaal netwerk vertaalopleidingen

In 2020 is € 5.000 opgenomen voor het realiseren van inzichten in de behoeftes aan en kansen voor het vergroten van kennis en expertise rond vertalen in de internationale neerlandistiek, het opzetten van een sterker transnationaal netwerk van vertaalopleidingen en inventarisatie van vertaalexperts, vakken, modules en opleidingen.

<i>Bestemmingsreserve A5 – Opzet transnationaal netwerk vertaalopleidingen</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	5.000
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Ondertitelen

In 2020 is € 9.000 opgenomen voor verduidelijking van behoefte aan ondertitelexpertise en welke rol Taalunie hierin kan vervullen.

<i>Bestemmingsreserve A5 – Ondertitelen</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	9.000
Per 31 december 2020	9.000

Reserve Leescultuur Suriname

In 2020 is € 5.829,- opgenomen voor het ontwikkelen van een digitaal evenement rond taal/spoken word/poëzie dat opgenomen wordt in Paramaribo en breed verspreid kan worden.

<i>Bestemmingsreserve A5 – Leescultuur Suriname</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	5.829
Per 31 december 2020	5.829

Reserve Schrijvers op het scherm

In 2020 is € 10.560 opgenomen voor het realiseren van een digitaal aanbod van gastschrijvers voor de doelgroepen Nederlands wereldwijd.

<i>Bestemmingsreserve A5 – Schrijvers op het scherm</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	10.560
Per 31 december 2020	10.560

Reserve Betere benutting internationale culturele netwerken

In 2020 is € 5.000 opgenomen voor een actievere samenwerking met internationale culturele netwerken.

<i>Bestemmingsreserve A5 – Betere benutting internationale culturele netwerken</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	5.000
Per 31 december 2020	5.000

Reserve Corporate website

De laatste werkzaamheden voor de ontwikkeling van de corporate website zijn in 2020 uitgevoerd.

<i>Bestemmingsreserve AT - Corporate website</i>	
Stand per 31 december 2019	7.315
Onttrekking 2020	7.315 -
Per 31 december 2020	0

Reserve Bedrijfsprocessen

In 2020 is € 45.000 opgenomen voor de optimalisatie van bedrijfsprocessen. Hierbij moet gedacht worden aan het (verder) automatiseren van de processen van projectmanagement, archivering en rapportages.

<i>Bestemmingsreserve AT - Bedrijfsprocessen</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	45.000
Per 31 december 2020	45.000

Reserve Geschillencommissies

Jaarlijks wordt een bedrag van € 10.500 gereserveerd en dit kan indien nodig worden aangewend. Er wordt jaarlijks geen bedrag meer begroot, omdat het veelal ad hoc verzoeken betreffen die vooraf niet zijn in te schatten.

<i>Bestemmingsreserve AT - Geschillencommissies</i>	
Stand per 31 december 2019	10.500
Toevoeging 2020	0
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>10.500</u>

Reserve Herstructurering

In 2020 is € 15.000 opgenomen voor de herstructurering van HR-afspraken op basis van gewijzigde regelgeving en het digitaliseren van personeelsdossiers.

<i>Bestemmingsreserve AT - Herstructurering</i>	
Stand per 31 december 2019	0
Toevoeging 2020	15.000
<i>Per 31 december 2020</i>	<u>15.000</u>
<i>Totaal Bestemmingsreserves</i>	<i>1.034.850</i>

C2: Bestemmingsfondsen

De onttrekkingen en toevoegingen aan de bestemmingsfondsen verlopen via de bestemming van het resultaat en de algemene reserve (zie A8, bladzijde 6).

Fonds taal- en spraaktechnologie (TST) samenwerking Zuid-Afrika

Voor de samenwerking op het vlak van taal- en spraaktechnologie met de Republiek Zuid-Afrika was een 'Memorandum of Understanding' in voorbereiding. In 2011 ondertekenden de Zuid-Afrikaanse viceminister van Cultuur en de voorzitter van het Comité van Ministers van de Taalunie de 'Declaration between the Department of Arts and Culture of the Government of the Republic of South Africa and the Nederlandse Taalunie on collaboration in the field of Human Language Technologies'. Hiervoor werden middelen bij elkaar gelegd in dit fonds en werden oproepen voor projecten uitgeschreven. Na enkele projectoproepen en de toekenning van diverse projecten, zijn de bij elkaar gelegde middelen nog niet volledig uitgeput.

In 2019 is de samenwerking gestopt en een deel van het fonds teruggestort aan Zuid-Afrika. Het saldo is verhoogd tot € 65.000 en hiermee wordt de uitvoering van het project Taalportaal in Zuid-Afrika gefinancierd, in samenwerking met SADILAR (Zuid-Afrika) en het Instituut van de Nederlandse Taal. In 2020 zijn de werkzaamheden afgerond.

<i>Bestemmingsfondsen – TST-samenwerking Zuid-Afrika</i>		
Stand per 31 december 2019	21.732	
Onttrekking 2020	21.732	-
Per 31 december 2020		0

Fonds Literatuurgeschiedenis

Onder auspiciën van de Nederlandse Taalunie is gewerkt aan een nieuwe Nederlandstalige literatuurgeschiedenis van de Middeleeuwen tot heden. Intussen zijn alle delen van de verschillende auteurs en de verantwoording door de hoofdredactie verschenen.

Dit fonds werd in 2003 aangelegd uit het nog te besteden saldo van de reeds ontvangen extra Nederlandse en Vlaamse bijdragen voor de financiering van deze activiteit en dekte alle uitvoeringskosten voor de periode erna. De resterende middelen worden op dit moment aangehouden voor vervolgactiviteiten ten behoeve van de literatuurgeschiedenis.

<i>Bestemmingsfondsen - Literatuurgeschiedenis</i>		
Stand per 31 december 2019	3.351	
Onttrekking 2020	0	-
Per 31 december 2020		3.351
<i>Totaal Bestemmingsfondsen</i>	<i>3.351</i>	

C3. Geormerkte bijdragen en uitgaven

Geormerkte – NVT op Sint-Eustatius en Saba		
Saldo per 31 december 2020	110.414	
Uitgaven 2020	110.414	-
Saldo 31 december 2020	0	

Geormerkte– Huur Paleisstraat 9		
Bijdrage Ministerie Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (Nederland)	195.000	
Huur Paleisstraat	202.488	-
Tekort	7.488	
Uit eigen middelen	7.488	
	0	

C4. Personeel

Aantal vte over boekjaar

	Beleid		Algemeen secretaris		Staf		Bedrijfsvoering		Vaste formatie		Project formatie		Totaal formatie	
	vte	aantal	vte	aantal	vte	aantal	vte	aantal	vte	aantal	vte	aantal	vte	aantal
2019	12,4	15	1,0	1	2,9	3	9,7	11	26,0	30	3,4	4	29,4	34
2020	12,4	15	1,0	2	2,6	3	8,6	10	24,6	30	2,8	4	27,4	34
Mutatie	0	0	0	1	-0,3	0	-1,1	-1	-1,4	-1,5	-0,6	0	-2,0	0

Verdeling kosten

De loonkosten 2020 bedragen € 2.443.254.

Deze kunnen worden onderverdeeld in kosten voor de inhoudelijke en de ondersteunende afdelingen.

	2020		2019	
	vte	Loonkosten	vte	Loonkosten
Inhoudelijke aandachtsgebieden*	12,4	1.314.555	12,4	1.226.258
Algemeen secretaris + Staf **	3,6	432.225	3,9	449.646
<i>Beleid</i>	16,0	1.746.780	16,3	1.675.904
<i>Bedrijfsvoering</i>	8,6	696.474	9,7	705.439
	24,6	2.443.254	26,0	2.381.343

* Inhoudelijke aandachtsgebieden: Standaardtaal - Nederlands, taalvariëteiten en andere talen - Onderwijs Nederlands binnen het taalgebied – Onderwijs Nederlands buiten het taalgebied - Taal & cultuur

** Staf: Programmamanager beleid, controller en 2 beleidssecretarissen. De beleidssecretaris Suriname (1 fte) is om niet gedetacheerd bij de Taalunie.